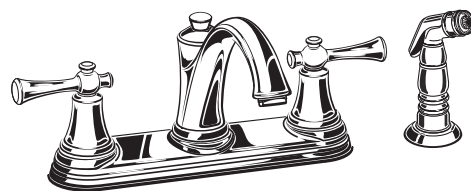


PORTSMOUTH™
ROBINET DE CONTRÔLE
DOUBLE DE CUISINE

*Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard...
synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.*

*Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez
lire attentivement ces instructions avant de commencer.*



Certifié conforme aux normes ANSI A112.18.1M

M965458 Rev. 1.2 FR

OUTILS RECOMMANDÉS



Pinces Channel-Lock



Clé universelle



Mastic de plombier

1 **INSTALLEZ LE ROBINET et le DOUCHETTE**

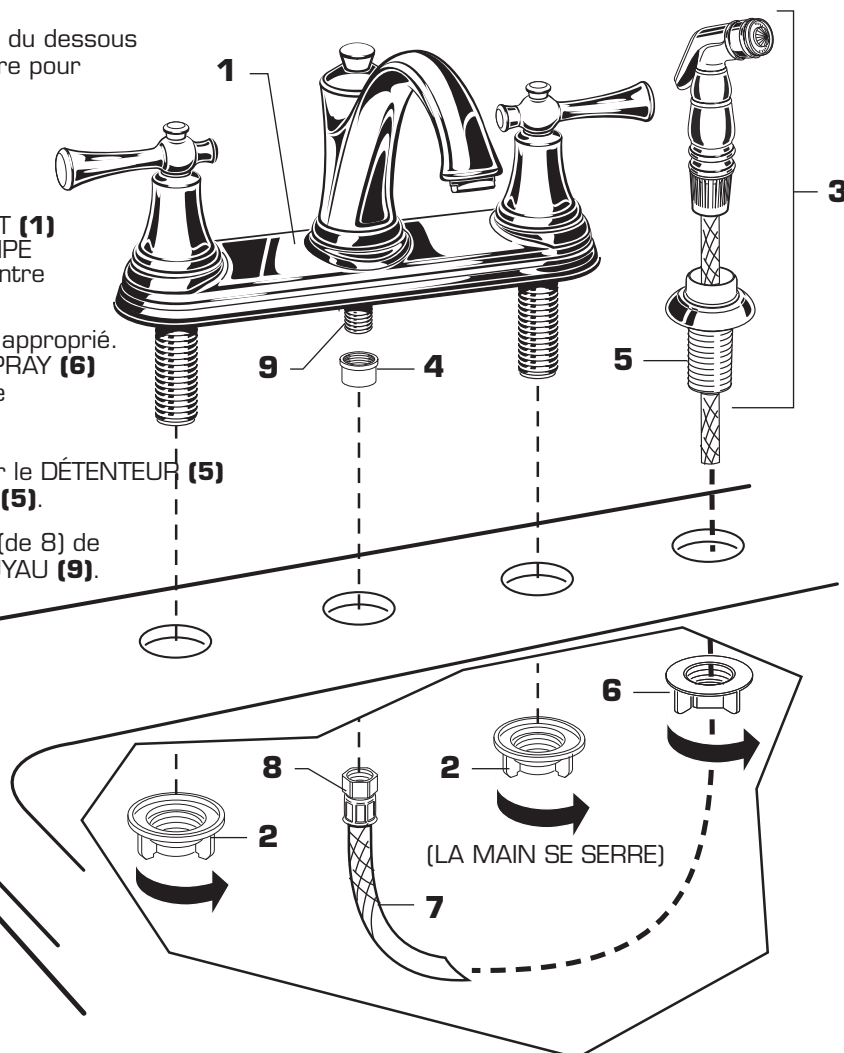
AVERTISSEMENT Couper l'arrivée
d'eau principale.

INSTALLEZ LE ROBINET

- Le ROBINET d'endroit **(1)** dans le post-ion sur l'évier ou la surface montante.
- Rassemblez et serrez des CONTRE-ÉCROUS **(2)** du dessous d'évier ou de surface montante. La main se serre pour protéger le ROBINET **(1)**.

INSTALLEZ LE DOUCHETTE DE MAINS

- Le ROBINET **(1)** peut être installé avec ou sans DOUCHETTE DE MAINS **(3)**. Installer le ROBINET **(1)** avec le SPRAY DE MAINS **(3)** LE BONNET DE PIPE de fil **(4)** en sens inverse des aiguilles d'une montre et déménager.
- Placez le DÉTENTEUR **(5)** dans le trou montant approprié. Rassemblez le PAPILLON DE DÉTENTEUR DE SPRAY **(6)** sur le manche de DÉTENTEUR DE SPRAY **(5)** de ci-dessous et la main se serrent..
- LE TUYAU DE DOUCHETTE de nourriture **(7)** par le DÉTENTEUR **(5)** ainsi le SPRAY **(3)** s'assoit dans le DÉTENTEUR **(5)**.
- De dessous l'évier, attachez la NOIX COUPLING (de 8) de TUYAU DE DOUCHETTE **(7)** AU MANCHE DE TUYAU **(9)**. Serrez la NOIX COUPLING **(8)** fermement.



COULEZ OU LA
SURFACE
MONTANTE

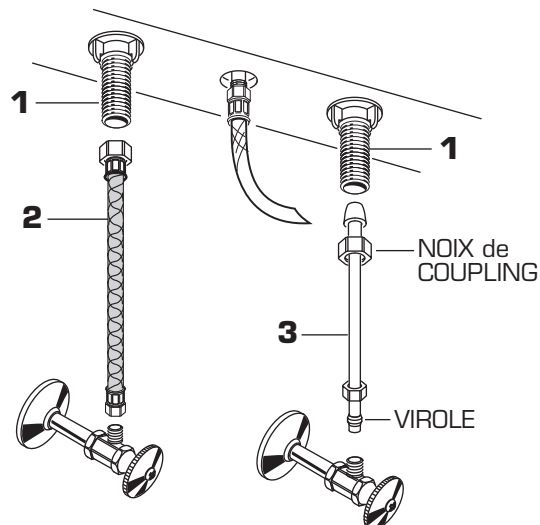
(LA MAIN SE SERRE)

2

FAITES DES CONNEXIONS D'APPROVISIONNEMENT EN EAU

NOTEZ : LES RÉSERVES FLEXIBLES OU LES CONTREMARCHES DE NEZ À LA HAUSSE DOIVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT.

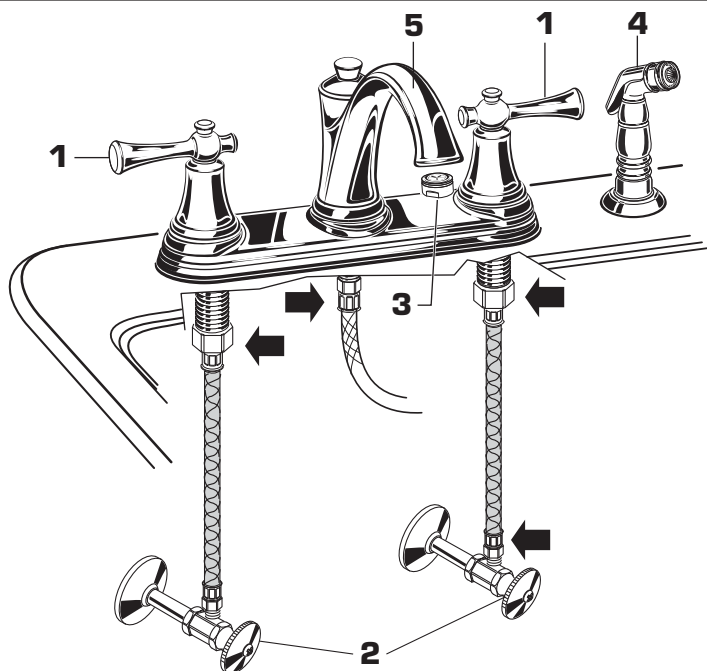
- Raccordez l'approvisionnement en eau au ROBINET (1) avec 1/2" IPS les RÉSERVES FLEXIBLES (2) ou 3/8" O.D. CONTREMARCHES DE NEZ À LA HAUSSE (3).
- Utilisez le tourne-à-gauche ajustable pour serrer des connexions. Ne refaites pas se serrent. Pour les CONTREMARCHES DE NEZ À LA HAUSSE (3), être prudent pas au cuivre de pliure fournit en tournant. L'utilisation de coupeur de tuyauterie peut être tenue de couper à la longueur nécessaire.



3

L'ÉPREUVE A INSTALLÉ L'ESSAYAGE

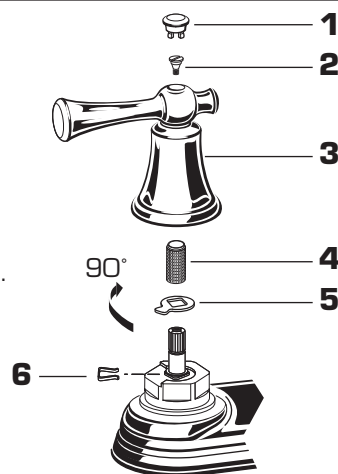
- Avec les POIGNÉES (1) dans de la position, allumez WATER SUPPLIES (2) et vérifiez toutes les connexions pour les fuites. ➡
- Enlevez l'AÉRATEUR (3).
- Faites marcher les deux POIGNÉES (1) pour faire partir des lignes d'eau tout à fait.
- Faites tourner le BEC (5) dans les deux directions.
- Remplacez l'AÉRATEUR (3).
- Le DOUCHETTE direct (4) dans l'évier et active. Vérifiez hose connections pour les fuites.



4

RÉPARATION

- Pour changer la direction de rotation de poignée, procédez comme suit :
 - La valve de tour à de la position.
 - Retirez le BONNET D'INDEX (1) et enlevez la VIS DE POIGNÉE (2).
 - Enlevez la POIGNÉE (3).
 - Enlevez l'ADAPTATEUR DE PIED (4).
 - Enlevez le CLIP PRINTANIER (6).
 - LA MACHINE À LAVER D'ARRÊT d'ascenseur (5), tournez 90° et remplacez.
 - Remplacez le CLIP PRINTANIER (6) et l'ADAPTATEUR DE PIED (4).
 - Réinstallez l'ASSEMBLAGE DE POIGNÉE (1, 2 & 3).
- Si le bec tombe goutte à goutte, faire marcher des poignées plusieurs fois d'à SUR la position. Ne forcez pas - les poignées tournent seulement 90°.



5

ENTRETIEN :

À FAIRE : SIMPLEMENT RINCER LE ROBINET AVEC DE L'EAU PROPRE. SÉCHER AVEC UN CHIFFON DOUX EN COTON.

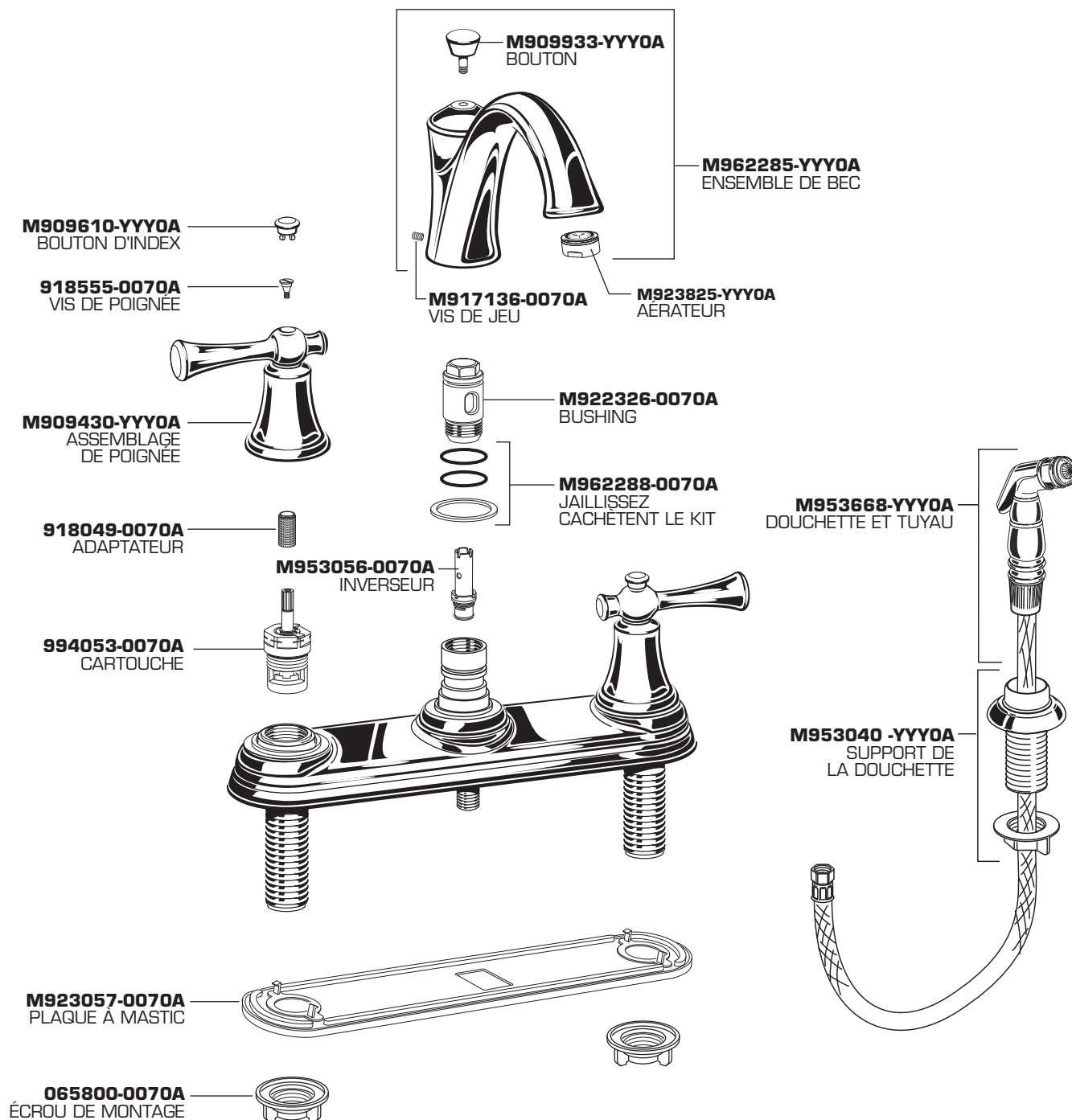
À NE PAS FAIRE : NETTOYER AVEC DES SAVONS, DE L'ACIDE, DES PRODUITS À POLIR, DES DÉTERGENTS ABRASIFS OU UN CHIFFON À GROS GRAINS.

American Standard

PORTSMOUTH™ ROBINET DE CONTRÔLE DOUBLE DE CUISINE

NUMÉRO DE MODÈLE

4285.501



Remplacez « YYY » par
le code de fini approprié

CHROME	002
ACIER INOXYDABLE	075
BRONZE FROTTÉ À L'HUILE	224



LIGNE D'URGENCE

Pour obtenir des renseignements ou une réponse à vos questions,
composez sans frais le :

1-800-442-1902

En semaine de 8 h à 18 h, HNE
AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)

En semaine de 8 h à 19 h, HNE
AU MEXIQUE 01-800-839-1200

Les noms des produits nommés ci-après sont des marques de commerce
déposées d'American Standard Inc. © AS America, Inc. 2013

M965458 Rev. 1.2 FR